

# ZIUA NOASTRĂ

ORGAN AL COMITETULUI ORĂȘENESC P.M.R. HUNEDOARA ȘI AL SFATULUI POPULAR ORĂȘENESC

ANUL XI. Nr. 860

VINERI 26 AUGUST 1960

4 pagini 20 bani

## ENTUZIAȘTA DEMONSTRAȚIE

### A OAMENILOR MUNCII DIN HUNEDOARA

Zi minunată de august. Limpede, cu soare și lumină din belșug. Bolta cerului și ea senină și curată cum e lacrima. Aerul proaspăt al dimineții răspindește un miros plăcut, îmbietor. In adierea lină a zefirului neastîmpărat flutură steaguri roșii și tricolore. Zeci și sute de steaguri care împreună cu ghirlandele de flori și verdeață, cu lozincile și portretele

conducătorilor partidului și guvernului arborate pe frontispiciul clădirilor îi dau orașului trezit la viață un aspect de mare sărbătoare.

E sărbătoare astăzi în întreaga țară. O sărbătoare scumpă pe care harnicul și talentatul nostru popor a înscris-o cu litere de aur în tinăra sa istorie de după 23 August 1944. Hunedorenii prețuiesc nespuse de mult a-

ceastă măreață zi și încă din zori ei au pornit să-și manifeste dragostea și bucuria lor față de poplita înțeleaptă a partidului și guvernului nostru, față de Uniunea Sovietică și glorioșii săi ostași care în urmă cu 16 ani ne-au eliberat de sub jugul fascist.

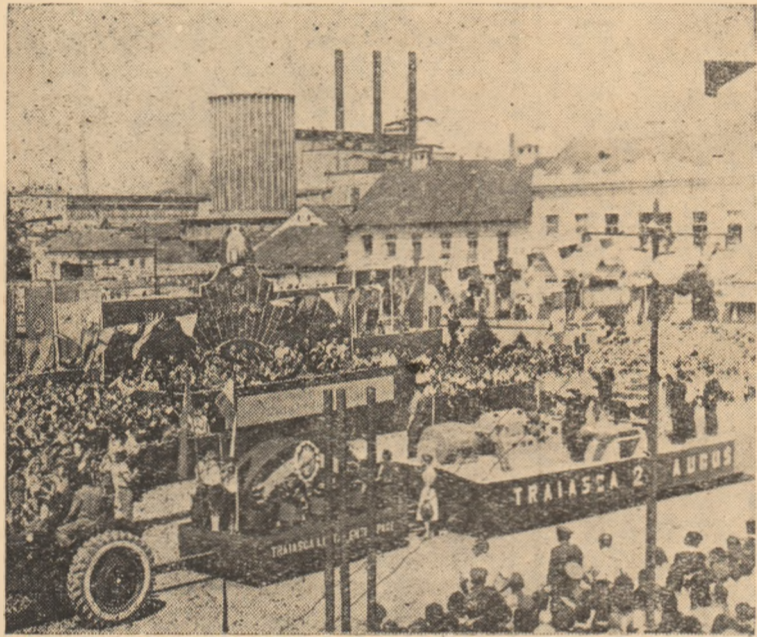
Iată-i, oțelari și furnaliști, aglomeratiști și coesari, constructori și funcționari, profesori și pionieri, tineri și bătrâni, cu

toți în grupuri, stringindu-și minile și pornind laolaltă spre unul și același loc — platoul de la poalele pădurii Chizid. Și vin mereu aici, de pe toate arerele împodobite sărbătorește ale orașului, mii de cetățeni ai Hunedoarei purtând în mâini stindarde roșii și tricolore, pancarde și panouri, buchete de flori.

Ora 9. Peste mulțimea strinsă în grupuri compacte răsună prelung o trompetă. Freamătul de mai înainte încetează și în liniștea statornică tovarășul Colceru Aron, prim-secretar al comitetului orășenesc P.M.R. Hunedoara, însoțit de tovarășul Iacob Ladislau, secretar al comitetului orășenesc de partid, trec în revistă găzile muncitorești alinate frumos în primele rânduri și le felicită călduros cu prilejul zilei de 23 August. Salutul adresat, găzile muncitorești îi răspund cu puternice urale ce conțin minute în șir...

În tribuna oficială iau loc conducători ai organizațiilor de partid, activiști de partid și de stat, muncitori, ingineri și tehnicieni frunzași în producție, intelectuali. Tovarășul Ardelean Ioan, președintele comitetului executiv al Sfatului popular orășenesc deschide mitingul festiv al oamenilor muncii din Hunedoara. La apoi cuvîntul tovarășul Colceru Aron. În numele comitetului orășenesc de

(Continuare în pag. 3-a)



### Sărbătorind prin muncă ziua de 23 August

Zilele de 23 și 24 august au constituit pentru siderurgiști un prilej de intensificarea forțelor în munca avîntată pentru înfăptuirea mărețelor prevederi ale planului de 6 ani elaborat de Congresul partidului nostru. În majoritatea secțiilor combinatului s-au înscris noi sporuri de producție peste plan.

sare a eliberării patriei de sub jugul fascist și muncitorii de la laminorul de 800 mm. Planul de producție la laminate în cele două zile a fost întrecut cu 172 tone. De remarcat este că din această cantitate, 94 tone au fost realizate numai de muncitorii din schimbul maistrului N. Dragotă,

cuptorul nr. 5, printre care toptorii din echipele cunoscuților frunzași Sergiu Costică și Șeban Dumitru, producînd în cele două zile, 207 tone oțel peste plan.

#### La furnale...

La secția II-a, brigăzile de furnaliști conduse de prim-topitorii Olaru Alexandru, Jurea Simion, Comșa Alexandru, echipa încărcătorului Guță Nicolae și ceilalți muncitori au sărbătorit prin muncă entuziastă marea sărbătoare a poporului nostru. Muncitorii de la furnalul 5 au produs în ziua de 23 August, 56 tone fontă peste plan, iar în ziua de 24, alte 58 tone. La ambele furnale în cele două zile s-au descărcat 183 tone fontă peste sarcinile de plan.

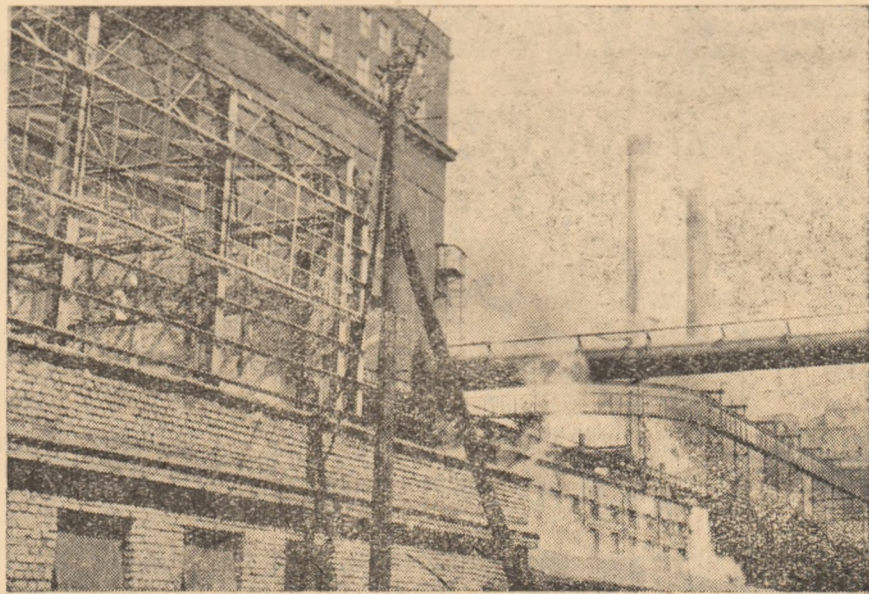
#### ...laminoare

Prin muncă au sărbătorit cea de-a 16-a aniversare

#### ...și oțelării

Topitorii din brigada tovarășului Trocas Nicos de la oțelăria electrică au elaborat în cele două zile, 21 tone oțel special peste plan, iar cei conduși de Maței Ioan, 32 tone. Astfel, în ziua de 24 august, colectivul acestei secții a elaborat a 591-a tonă oțel special peste planul lunii. Drept urmare, în dimineața zilei de 25 august, ei au raportat partidului că și-au îndeplinit în întregime angajamentul anual.

Dintre muncitorii de la cuptoarele Martin ale oțelăriei nr. 1, în aceste zile, la loc de cinste s-au situat cei care deserve-



Se elaborează o nouă șarjă de cocs

## DECRET

### pentru convocarea Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine

În temeiul articolului 37, litera a, din Constituția Republicii Populare Romine,

Prezidiul Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine convoacă Marea Adunare Națională în sesiune extraordinară pentru ziua de 30 august 1960, ora 10 dimineața, la sediul Marii Adunări Naționale.

Președintele Prezidiului  
Marii Adunări Naționale  
**ION GHEORGHE MAURER**

p. Secretarul Prezidiului  
Marii Adunări Naționale  
**FILIP GELTZ**

București, 22 august 1960.

### Fapte din întrecerea constructorilor

Șantierul de construcții civile — unde se profilează noul centru al orașului Hunedoara — căpătase în ultima zi premergătoare lui 23 August o alătură sărbătorească. Aspectul acesta minunat i l-au dat oamenii, care în cinstea aniversării eliberării patriei noastre au desfășurat larg întrecerea socialistă, avînd la bază obiectivul: „Să construim mai mult, mai bun, mai repede și mai ieftin”.

Lucrînd cu un entuziasm deosebit, muncitorii de pe acest șantier au înfăptuit un volum sporit de lucrări. Ei au terminat construcția a încă 120 apartamente, complexul de deservire U.C.E.C.O.M., o nouă școală cu 16 clase și o sală de gimnastică, îndeplinind cu o zi mai repede angajamentul ce și l-au luat în împlinirea măreței sărbători.

Succesele dobîndite pînă acum constituie o mîndrie justificată a mun-

cătorilor, tehnicienilor și inginerilor de pe acest șantier. Ele se datoresc mai întîi bunei aprovizionări tehnico-materiale a fronturilor de lucru, introducerii metodelor avansate, a materialelor noi și economicoase în procesul de construcție — metoda de lucru în „lanț” și metoda Orlov, folosirea ramnelor — șablon la zidărie, schele preansamblate din panouri, cofraje tip inventar și introducerea plăcilor prefabricate din beton armat la alcătuirea planșelor la blocuri. Toate acestea au dus la accelerarea ritmului de construcție, scurțarea termenelor de execuție și realizarea de importante economii.

...Paralel cu lucrările de construcție a celorlalte blocuri, harnicii muncitori zidari, ferari-betonisti, parchetari etc., care sînt și gospodari iscușiți la locurile lor de muncă, înalță un bloc cu 24 apartamen-

te numai din economiile ce le obțin oamenii peste sarcina planificată de reducere a prețului de cost. Pînă în prezent ei au terminat zidăria la roșu a etajului II și au executat 80 la sută din lucrările pereților interiori ai blocului 89.

Terminarea cu succes a blocului din economii stă în centrul atenției și preocupărilor tuturor constructorilor de pe șantierul nr. 1. De aceea, o serie de brigăzi și echipe printre care se numără cele conduse de tovarășii Dirlea Damian, Roșianu Ștefan, Pețraș Petru, Păsărelu Constantin și Dan Vasile au economisit — prin diferite metode — 125.550 cărămizi, 48 m. c. cherestea, 44 tone ciment, 8 tone fier beton și alte materiale, folosindu-le la blocul din economii.

Animați de dorința de a traduce în viață sarcinile  
**V. DRAGOMIR**

(Continuare în pag. 4-a)

### EMOȚII FIREȘTI

Vopsea proaspătă de clădirilor un farmec aparte. Ești cucerit de liniile simple, elegante, ale halelor. Înăuntrul lumină, multă lumină. Ea pătrunde prin ferestrele mari și prin plafojul înalt. Între un utilaj și altul, mult spațiu liber. Urcate pe podurile lor, macaralele se odihnesc acumîndu-și parcă forță și putere pentru munca ce le așteaptă. Nu peste mult timp ele vor ridica primele lingotiere turnate aici. Vor avea de lucru, nu glumă!

Căci noua și moderna turnătorie de lingotiere de la Calan, obiectul însemnărilor de față, va asigura cu lingotiere oțelăriei Martin din țara noastră. În prima zi din săptămîna trecută, constructorii au cunoscut emoțiile ce

#### însemnări

le dă apropierea unui eveniment deosebit. Utilajele, au prins a se mișca. Pentru prima dată — benzile transportoare, sitele vibratoare, cuptorul rotativ, elavatoarele — au început să funcționeze. Prin-o singură apăsare pe buton toate acestea au prins viață. Începuse rodajul de 72 ore.

Constructorii siderurgiști hunedorenii au trecut de nenumărate ori prin asemenea clipe. S-ar putea spune că s-au obișnuit dat fiind faptul că în cei 16 ani de activitate rodnică ei au predat nenumărate obiective industriale. Emoția însă este tot atât de mare de fiecare dată. O citești pe fețele lor atunci cînd ascultă atenți vibrațiile motoarelor, privind mersul întins al benzilor transportoare sau al elavatoarelor. Instalațiile se comportă bine. Firesc. S-a lucrat cu atenție. Și pentru ca bucuria să fie deplină, aflăm că în așara separatoarelor magnetice, utilajul noii turnătorii este fabricat în țara noastră.

Neobosite, utilajele continuă să se învîrtească. Tinărul inginer Moș Ioan alegă de la un post de lucru la altul. Vrea să supravegheze totul. La postul de comandă se oprește mai mult. De aici se poate dirija întregul proces de producție. Totul este simplu. Nisipul pentru formare se introduce într-un cuptor rotativ pentru uscarea. De aici, purtat pe banda nr. 2, nisipul este luat de un elevator și dus la cernut, operație făcută cu multă conștiințiozitate de sitele vibratoare. Cu altă bandă îl transportă spre bunkărele mici. Banda 16 duce materialul gata pregătit pentru turnare. Fonta are alt drum. Din siloz ea este dusă cu un cărucior electricat spre cubilou.

Nu peste mult timp noua turnătorie de la Calan va începe să producă. Este meritul tuturor constructorilor. Al zidarilor, dulgherilor, montorilor, instalatorilor. Fie că este vorba de colectivul sectorului montaj sau electro-technic, contribuția a fost deopotrivă de mare. Vom aminti însă de electricienii din echipa condusă de Slavic Valentin care au montat toată instalația de la prepararea nisipului și de membrii brigăzii conduse de Răducan Eugen cei care au montat instalația de forță și lumină.

MIȘA NECI LCE

# CULTURA ȘI VIAȚA

## LA 23 AUGUST

E-alta soare pe cerul de azur  
In unduiri se mișcă, pe-ntreg cuprinsul zării  
Faldurile flămurilor  
Ca valurile mării  
Iar la paradă  
Mulțimea,  
Ca-ntr-un ocean de zîmbete se scaldă.  
Cu pasul hotărît, spre miine se îndreaptă  
Spre zorii ce-i așteaptă.

E-alta soare pe cerul de azur!  
De pretutindeni  
Mă-nvăluiește totul în zîmbet cristalin.  
Sînt inima mai vie  
— Izvor țîșnind din plin —  
Și sufletul mai pur.

E-alta soare pe cerul de azur,  
CORNEL CRISTACHE

## REPUBLICII

Inchinată celei de-a XVI-a  
aniversări a eliberării.

Unii spun  
că lunecarea anilor îmbătrînește,  
peste oameni lasă urme de zăpadă  
peste chipuri, braz-de-adînci,  
așa cum izbutește apa  
să lase urme peste stînci.

Iar în pomi, ramuri uscate  
lasă anii cînd se duc  
cele verzi sînt aplecate  
tot mai tare spre pămînt,  
tot mai jos spre rădăcină  
obosite de lumină.

Unii spun... și da, se poate,  
au dreptate —

Pasul anilor, te-imbătrînește...  
Nu-mai Tu, spre soare, soare,  
ca o-nvolburată floare,  
te înalți mereu mai sus  
și-orice an te-ntine-rește —  
cununii de laur și-implețește  
din ai primăverii roșii zorii —  
Din milenii tăi ne pieritorii.  
ALKIS SEVASTIANOS

## Echipa de artiști amatori a constructorilor pe scenă

Sîmbătă 20 august în  
sala clubului muncitorească  
„Filimon Sîrbu” al Intre-  
prinderii de construcții si-  
derurgice a avut loc un  
spectacol festiv închinat  
celei de-a XVI-a aniver-  
sări a zilei de 23 August,  
zîna eliberării naționale a  
poporului nostru. Colecti-  
vul artistic al I.G.S.H. a  
prezentat piesa într-un  
act „In august cerul e  
senin” de N. Săulescu și  
P. Aristide, în regia lui  
Adrian Nedelcu. Au inter-  
pretat Dumitru Dincă,  
Nina Sotir și Stelian  
Mocanu. În continuarea  
programului au fost reci-  
tate de tineri artiști ama-  
tori versuri închinare eli-  
terării. În prezent conti-  
nuă repetițiile cu piesa în  
trei acte „Secunda 58” de

Dorel Dorian a cărei pre-  
mieră va fi prezentată  
publicului în curînd. Ac-  
țiunea acestei valoroase  
lucrări a dramaturgiei ori-  
ginale se desfășoară în  
zilele noastre pe un șan-  
tier de construcții și ara-  
tă spiritul nou, comunist,  
care caracterizează pe lie-  
care tînăr muncitor, teh-  
nician, sau inginer în e-  
fortul său creator.

## PEISAJ

Prin pinza neșesulă a-nserării,  
In umbră,  
Revarsă vîntul boarea.  
Și prin grădini  
Ciorchini  
De becuri și-aprind floarea.

In noapte se înalță, spîrgînd  
văzduhul

Coșuri,  
Pe zare proiectate.  
Le ard aprinse-n întinerie.  
Feerie  
A ochilor agate.

Cuprind cu ochii luminile aprinse,  
In ritmicile jocuri  
De flăcări ce din noapte cresc.

Stăpîn pe focuri  
omul.

CORNEL CRISTACHE

## Program festiv

Sărbătorirea celei de-a  
16-a aniversări a eliberării  
patriei noastre de sub  
jugul fascist a fost un  
binevenit prilej de trecere  
în revistă a activității  
depușe de către formațiile  
cultural artistice din ora-  
șul nostru. Astfel luni  
după-amiază la programul  
festiv dedicat zilei de 23  
August și-au dat con-  
cursul corurile reunite ale  
C.S.H. și I.C.S.H., corul  
casei orașenești de cultu-  
ră, recitatori, echipele de  
dansuri.

## Expoziții

Recent a avut loc la  
biblioteca clubului „Side-  
rurgistul” din O.M. des-

chiderea unei expoziții fi-  
latelice, cu tema: „16 ani  
de la eliberare oglindiți  
în filatelia romînească”.

Expoziția poate fi vizio-  
nată în orele de funcțio-  
nare a bibliotecii.

Tot la clubul din O.M.  
se va deschide o in-  
teresantă expoziție de pic-  
tură. Este vorba despre  
expoziția cu tema „Hune-  
doara socialistă în plas-  
tica siderurgistilor și con-  
structorilor”.

## Concursul „Drumeții veseli”

Pe noul stadion a avut  
loc un concurs „Drumeții



Foto Schmidt Ștefan

## IN LIBRARI

### Plicul albastru de G. Briantev

Noua navelă de aven-  
turi a scriitorului Briantev  
il transportă pe cititor în  
zilele istorice ale Război-  
ului pentru Apărarea Pa-  
triei într-un mic orașel  
rus — Gorelov — vre-  
me/ni ocupat de hitleriști.  
Un mînnichi de patrioți  
ilegaliști care duc împo-  
triva ocupanților o luptă  
inegală plină de curaj și  
dirzenie pun mina pe un  
document deosebit de pre-  
țios pentru comandantul  
militar sovietic.

Tînăra cercetașe — pa-

rașulista Iulia Tumanova,  
— sosește la Gorelov tri-  
misă după acest docu-  
ment, dar ea cade în mî-  
nile Gestapoului.

O serie de evenimente  
pline de încordare și ne-  
prevăzute se desfășoară în  
orașel. Nimerind în gheare  
rele dușmanului, aflîndu-  
se la un pas de moarte,  
Iulia Tumanova dă dova-  
dă de bărbăție și dirze-  
nă unui adevărat om so-  
vietic, de spiritul inven-  
tiv și neînfricarea unui  
ostaș. Cu ajutorul unui  
soldat german antifascist,  
ilegaliștii dau o luptă pli-  
nă de abnegație împotriva

celor de la Gestapo pen-  
tru a salva viața tovară-  
șei lor de luptă.

Autorul romanului,  
Gheorghe Mihailovici Bri-  
antev, s-a născut în anul  
1904 în Caucazul de  
Nord. În 1925 și-a înce-  
put serviciul militar și  
pînă în anul 1951 s-a  
aflat în rândurile Armatei  
Sovietice. G. M. Briantev  
este decorat cu ordinul  
„Lenin”, cu două ordine  
„Steagul roșu”, cu ordinul  
„Steaua roșie” și cu or-  
dinul „Insigna de onoare”.  
El a început să-și  
publice operele în 1947.  
Este autorul unei serii de  
lucrări de aventuri cu  
caracter militar. Cele mai  
cunoscute din cărțile sale  
sînt: „De partea cealaltă  
a frontului”, „Sfîrșitul  
cuibului de viespi”, „Că-  
rări tainice”, „Urme pe  
zăpadă” și „S-a întimplat  
la Praga”.

### Intîlnirea din pămînturi de Marin Preda

Noul volum apărut în  
Editura Tineretului cu-  
prinde o parte din navelile  
mai vechi ale scriitorului  
(„Intîlnirea din pămînturi”  
„In ceață”, „O adunare li-  
niștită”) cit și lucrările sale  
cu teme din viața țărâni-  
mii, cunoscute cititorilor,  
„Indrăzneala”, „Desfășu-  
rarea” și „Ferestre întu-  
necate”.

## ACTIVITĂȚI CULTURAL-ARTISTICE

### CINEMATOGRAF

Sala Victoria: 23—28 august — Ultimul viraj,  
film sovietic.

Grădina I. G. Frimu: 25—28 august — Ștrengarii,  
film sovietic.

Sala Maxim Gorki: 23—28 august — In pragul  
vieții, film sovietic.

Stadionul nou: 25—28 august — Trapez, film  
american colorat.

### Vîntulă Ornaru

## Omul din tren

...In trenul acela am cunoscut un tovarăș de  
drum...

Mai întii m-am împrietenit cu ochii lui  
cu scilipiri de oșel și de fum,

Ochi de om cumsecade, deschiși deopotrivă de  
larg,

Spre furtună și spre vreme senină,  
Cu ochii unui căpitan de vapor căfărat pe catarg  
Să vegheze mai lesne imensitatea marină.

După aceea m-am împrietenit cu mîinile lui...  
Mîini de țaran cumsecade, mîini care știu să mîngie  
Deopotrivă de bine și coada sapei de fier  
Și pletele blonde cu reflex ca de grîie  
Așezate covor între glic și cer.

Mai apoi m-am împrietenit cu vorba lui caldă și  
calmă  
De unchiș ce-ți vorbește, cu bărbia răsturnată în  
palmă.

Și omul acesta mi-a vorbit de orașul spre care  
mergeam  
De orașul ce urma să-l descopăr peste-o jumătate  
de oră...

El mi l-a arătat prin beznele grămădite în geam  
Și-l vedeam — deși nu se zărea — ca-n lumini  
de-aurore,

Înalt și splendid, modern și contemporan  
Nouă și anilor ce urmau să se-arată...

Și, omul acesta îmi vorbea de orașul din zare  
Ca despre un miracol nemaivăzut de frumos.  
Orașul își desfășura zidurile ca-ntr-o ilustrată  
scinteietoare

Pe sub crengile copacului uriaș, neguros,  
Și copacul își prăvălea crengile grele de besne-  
ntr-o parte  
Ca să-i zărim marea prin ani, mai departe.

L-am căutat, pe omul din tren, prin oraș...  
Dar omul din tren se mistuise cu noaptea odaltă,  
Ori se scursese în trunchiul copacului ei uriaș...  
Unde e prietenul meu de nu se arată?  
Unde e orașul din scinteietoarea lui ilustrată?  
Și tot căutîndu-l mi s-a părut într-o zi că-l zăresc  
Pe o schelă, cu nistria în mîini, și să-l ajung  
am urcat...

Dar el s-a pierdut în înfînitul ceresc,  
Și acolo zidea, zidea ne-nceat.  
De sus, de pe schelă, m-am uitat în jos spre oraș,  
Și orașul crescuse — nu știu cînd — uriaș.

În altă zi mi s-a părut că-l zăresc și mai sus:  
Monta clopotul jurnalului mare  
Și cînta și cînta — și cu cîntec s-a dus  
Să doboare-n jurnale energia din soare.

Altădată am avut certitudinea că-i văd mîinile  
mari  
Răscolind voințește cu ranga-n cuptor...  
Dar el, din modestie, s-a astuns pe după doi oșelari  
Ori poate-n căldura din inima lor.

Ieri, vă jut, l-am zărit complectînd  
Repartiții de case pentru noile blocuri,  
L-am zărit ca și-n tren surzînd unui gînd,  
Unui gînd mai înalt ca înaltele focuri.  
Cui zîmbea? Cred că vouă... v-a văzut, dragii mei,  
Sărutîndu-vă-n casa ce-ați visat-o-n baracă,  
Ori lalelelor roșii din pîntecul cuptorului trel,  
Ori fontei scinteinde din oala opacă.

Am vrut să-i vorbesc, dar era mi se pare  
Prea ocupat cu o nouă lucrare.  
Și omul din tren e pretutindeni — șurol —  
L-a crescut și îl crește Partidul, în noi.

Versurile publica-  
te în această pa-  
gină, cu excepția  
poeziei „Omul din  
tren” sînt scrise de  
membrii cenacu-  
lui literar „Flă-  
cări” din orașul  
nostru.

ION DRAGANESCU

# ENTUZIASTA DEMONSTRAȚIE

## A OAMENILOR MUNCII DIN HUNEDOARA

(Urmare din pag. 1-a)

partid și al statului popular orășenesc, ei felicită pe bravi siderurgiști, constructori și pe toți ceilalți oameni ai muncii din cetatea fontei și oțelului pentru succesele obținute în toate domeniile de activitate și le urează noi izbînzi în munca de viitor.

Subliniind că ziua de 23 August reprezintă cea mai mare sărbătoare națională a poporului român, vorbitorul a arătat că în cei 16 ani de luptă și de muncă plină de abnegație a poporului nostru, sub conducerea încercatului nostru partid, au fost zdrobite cătușele grele ale asupririi și exploatării, au fost statornicite astfel de rînduiri care situează țara noastră la loc de

miei naționale în anii puterii populare și creșterea nivelului de trai al oamenilor muncii, despre adincile transformări ce au avut loc în viața regiunii Hunedoara și mai cu seamă a orașului nostru. Au fost subliniate, de asemenea, succesele deosebite cu care siderurgiștii și constructorii, precum și toți ceilalți oameni ai muncii din Hunedoara, au întâmpinat cea de-a 16-a aniversare a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist, însuflețirea și hotărîrea lor de a înfăptui cu succes hotărîrile celui de-al III-lea Congres al P.M.R.

### Forță creatoare

Piața Libertății din centrul orașului Hunedoara a fost din nou cuprinsă de

De unde această forță creatoare? Din puterea și înțelepciunea partidului care ne conduce cu mîna sigură spre victoria finală. Plini de încredere în partidul nostru, siderurgiștii și constructorii hunedoreni traduc în viață vechiul program elaborat la cel de-al III-lea Congres. Și astăzi, în plină sărbătoare, redîndu-și unii vechi obicei, ei au venit să raporteze succesele obținute în această aprigă întrecere.

Este ora 10.

În sunetele solemne, pătrunzătoare, ale unui marș, își fac apariția gărzile muncitorești. Cu pas hotărît, continuatoare a tradițiilor eroice ale gărziilor patriotice care acum 16 ani la chemarea Partidului Comunist au luptat

lărilor, al celor care au fost în coloană în această zi, cit și al celorlalți care lingă cuploarele încinse de puterea metalului au înscris noi succese.

Au trecut apoi muncitorii și tehnicienii unei secții prea puțin cunoscute pînă acum: alimentarea oțelărilor. Munca plină de entuziasm a acestora, avînd drept scop aprovizionarea oțelărilor cu fier vechi, cu cantități mai mari și de bună calitate, a avut darul de a-i afirma, de a-i situa în primele rînduri ale întrecerii. Ca o apreciere a rezultatelor obținute, colectivul secției a defilat la 23 August cu drapelul de frunză pe combinat ce se acordă secțiilor de deservire a sectoarelor principale.

Laminatorii de la blumming au prezentat un grafic foarte expresiv. În numai cîteva cifre s-a arătat puterea uriașului agregat, capacitatea de producție a acestuia. Din anul 1958, cînd s-au laminat primele lingouri și pînă astăzi, exact în doi ani, s-au laminat peste sarcinile de plan 32.893 tone de oțel. Viteza de laminare — calea cea mai sigură de creștere a productivității agregatelor — a crescut la 232 la sută. Cu siguranță că laminatorii nu se vor opri aici. Hărnicia și priceperea laminatorilor dintre care amintim pe Zăvălaș Vasile, Grigoreanu Mihai, inginerii Olah Dezideriu și Marcu Ilie, ca și gradul înalt de tehnicitate a instalațiilor, sînt garanții sigure.

Uriașa coloană într-o continuă mișcare se întinde de ca un uriaș covor policrom. Între miile de drapele roșii și tricolore, siderurgiștii pe ale căror

sarcinilor trasate de partid siderurgiștilor la Congresul al III-lea.

Cu cîtă bucurie au raportat furnaliștii primele victorii realizate prin creșterea productivității agregatelor! 23.466 tone fontă, atît au produs peste sarcinile de plan furnaliștii. La o producție sporită ei au realizat un consum redus de materii prime. Așa se explică faptul că la prețul de cost furnaliștii au înscris economii în valoare de peste 8.400.000 lei. Frunzașii secției au fost în coloană: Comșa Alexandru, Costea Nicolae, Cîndea Iosif, Bildea Ioan.

Coloana nesfîrșită trece prin fața tribunei aducînd de fiecare dată noi fapte din munca și viața hărnicilor siderurgiști. Sînt toptorii de la prima oțelărie Martin, colectivele laminorului de 800 mm., direcției transportului (anul acesta nici un leu locației!) fabricii de aglomerat nîneru, laminorului de 650 mm., sectorului turnătorii, uzinei corso-chimice, cu multiplele ei secții — baterii, pregătirea cărbunelui, chimic, distileria de gudroane — oameni ai muncii de la mecanic șef, cuploare industriale, utilaj greu, forjă, mecanică, edil. Participanții purtau sute de drapele și portrete ale conducătorilor partidelor comuniste și muncitorești, subliniind unitatea acestora pe drumul comun de îndeplinirea învățăturii marxist-leniniste pentru victoria finală a socialismului.

### Constructorii Hunedoarei socialiste

Cu multă dragoste au fost primiți constructorii, cei care muncesc cu entuziasm pentru făurirea Hu-

nedoarei noastre, și-au arătat înțelegerea întreprinderii au fost înălțate numeroase obiective industriale și social-culturale. La fiecare mare sărbătoare constructorii anunțau predarea unor noi agregate. Această tradiție a fost respectată și acum la 23 August 1960.

Cu cîteva zile înaintea marii sărbători constructorii au terminat — cu 42 de zile mai devreme — montarea și zidirea cuplorului de 400 tone — primul din seria marilor cuploare Martin prevăzute în planul șesenal. Odată cu această victorie ei au mai raportat că au construit 500 apartamente, o școală cu 16 clase, complexul U.C.E.C.O.M.

telor, construite la timpul stabilit.

În mijlocul constructorilor am recunoscut mulți frunzași ai șantierelor: Coli Emeric, Deak Grigore, Gheorghe Gligor, Simion Ioan și mulți alții.

Constructorii ca și siderurgiștii și-au manifestat dragostea față de eliberarea țării noastre, Uniunea Sovietică. Legată atunci în anii grei de luptă pentru zdrobirea armatelor hitleriste, prietenia dintre poporul țării noastre și Uniunea Sovietică se întărește și mai mult pe zi ce trece. Mărturie a acestei prietenii profunde este sprijinul neprecupețit pe care ni-l acordă Uniunea Sovietică în dezvoltarea



inerezători în forțele lor, pătrunși de un înalt patriotism, constructorii de la sectorul electrotehnic, grupurile de construcții, cei de la montaj, instalații, ca și cei de la mecanic șef, trecînd prin fața tribunei și-au manifestat hotărîrea fermă de a îndeplini la timp sarcinile puse de partid în fața lor. Obiective ca noua secție de jurnale de mare capacitate, noul laminot de profile mici, ca și miile de apartamente ce se vor ridica în noul centru al orașului Hunedoara vor fi, conform angajamen-

țării noastre prin construirea unor agregate de un înalt nivel tehnic.

La 23 August oamenii muncii din orașul nostru și-au manifestat din plin devotamentul și dragostea față de partidul și guvernul nostru, hotărîrea neclintită de a munci cu toată dragostea pentru îndeplinirea vastului program elaborat de Congresul al III-lea al partidului. Faptele de pînă acum vin să confirme că siderurgiștii și constructorii Hunedoarei socialiste sînt pe drumul bun al marilor înfăptuiri.

### O după-amiază plăcută

Entuziasta demonstrație a oamenilor muncii din cetatea fontei și oțelului — Hunedoara — s-a terminat. Peste orașul scaldat în lumină și împodobit sărbătorește, mai stăruie entuziasmul, veselia și voia bună. Oamenii muncii care au demonstrat în fața tribunei atașamentul lor față de partid și guvern, hotărîrea lor de a munci mai bine și a obține noi izbînzi în activitatea lor de viitor, au pornit în grupuri prietenești spre pădurea Chizid unde au petrecut o după-amiază plăcută. Aici, în afară de faptul că și-au petrecut timpul în tovărășia unui pahar cu vin sau cu bere, siderurgiștii și constructorii ur urmărit cu satisfacție bogatul program artistic dat de

brigăzile artistice de agitație din combinatul siderurgic, I.C.S.H. și cele ale cooperativei „Drum nou”, precum și de tărădă în lumină și împodobit sărbătorește, mai stăruie entuziasmul, veselia și voia bună. Oamenii muncii care au demonstrat în fața tribunei atașamentul lor față de partid și guvern, hotărîrea lor de a munci mai bine și a obține noi izbînzi în activitatea lor de viitor, au pornit în grupuri prietenești spre pădurea Chizid unde au petrecut o după-amiază plăcută. Aici, în afară de faptul că și-au petrecut timpul în tovărășia unui pahar cu vin sau cu bere, siderurgiștii și constructorii ur urmărit cu satisfacție bogatul program artistic dat de

Reportaj de:

M. Neagu  
B. Anania



cinstă în marea familie a țării socialiste.

— În acești ani, — a spus printre altele vorbitorul — s-a făurit și consolidat puterea democrat-populară. Regimul democrat-popular este opera poporului — făuritorul istoriei patriei, este rezultatul luptei sale neobosite pentru libertate și o viață nouă, este biruința sa istorică asupra secularei asupririi și exploatării. 23 August 1944 a deschis calea unor prefaceri structurale în economia și cultura României. Cucerirea puterii politice de către clasa muncitoare, crearea statului democrat-popular au constituit premiza unui avînt fără precedent al forțelor de producție din țara noastră. Ceea ce caracterizează politica partidului este ofensiva neîntreruptă a socialismului, înfăptuirea consecventă a industrializării socialiste a țării pe baza dezvoltării tuturor ramurilor economiei naționale; această linie generală economică a partidului este chează dezvoltării an de an a capacității de producție a întregii economii, a realizării pe o scară mereu lărgită a reproducției, este izvorul ridicării necentenite a bunăstării poporului muncitor.

În continuare, tovarășul Colceru Aron a vorbit despre dezvoltarea econo-

entuziasmul miilor de siderurgiști și constructori. Aici a avut loc ca în fiecare an demonstrația oamenilor muncii din orașul făcărilor. Timp de peste două ore cocsatii și furnaliștii, oțelarii și laminatorii, strungarii și constructorii, toți cei ce făuresc metalul și ridică noi obiective industriale au trecut prin fața tribunei raportînd că cea de-a 16-a aniversare a eliberării patriei noastre a fost întâmpinată cu succese insemnate

Cu fiecare an orașul își schimbă înfățișarea, demonstrația avînd loc de fiecare dată sub un alt peisaj. Apar noi obiective industriale și culturale. Pe fundalul verde închis al munților Poiana Rusca se profilează în toată splendoarea lor noile hale industriale. Combinatul siderurgic, sub mîinile hărnicie ale constructorilor, și-a înțins stîlpinirea pînă aproape de Peștiș. Iar mai încoace, la poalele bătrînei păduri Chizid se întinde pe mai mulți kilometri tinărul oraș muncitoresc. Locurile vechii Hunedoarei au trecut și trec prin transformări uimitoare ca timp și spațiu. În numai 16 ani de democrație populară, orașul Hunedoara a devenit o puternică cetate siderurgică un oraș socialist în plină înflorire.

alături de ostași pentru alungarea fascistilor, gărzile muncitorești sînt auzitoare sigure a cuceririlor poporului muncitor.

### Cu mîndria angajamentelor îndeplinite

Cinstea de a deschide demonstrația oamenilor muncii a revenit colectivului



lui de muncă al noii oțelării Martin. Și pe bună dreptate. Acest colectiv se prezintă cu realizări de seamă. Au fost produse peste sarcinile de plan 34.811 tone de oțel, iar la prețul de cost al oțelului s-a realizat o economie în valoare de 3.818.000 lei. Este meritul tuturor oțel-

lefe puteai să citești ușor marea bucurie ce o încercău, purtau grafice și panouri pe care au scris realizările obținute în cinstea marii sărbători. Aceste victorii au fost înregistrate în entuziasta întrecere pe care siderurgiștii o desfășoară pentru îndeplinirea cu succes a

nedoarei noi, socialiste. În această zi de mare sărbătoare pentru poporul nostru, constructorii hunedoreni au raportat prețioase victorii realizate în munca plină de abnegație desfășurată pe șantierele ce împinzesc orașul. Constructorii au pentru ce să fie mîndri. În cei 10



## SĂRBĂTORIREA ZILEI DE 23 AUGUST PESTE HOTARE

### U. R. S. S.

MOSCOVA. — Corespondentul Agerpres transmite: In seara zilei de 22 august, Comitetul orașenesc Moscova al P.C.U.S., Consiliul Central al Sindicatelor, Comitetul Central al Comsomolului, Comitetul de stat pentru legăturile culturale cu străinătatea de pe lângă Consiliul de miniștri al U.R.S.S. și o serie de alte organizații obștești și instituții de stat, au organizat o mare adunare festivă a reprezentanților opiniei publice din Moscova, închinată celei de-a 16-a aniversări a eliberării României de sub jugul fascist.

Adunarea a fost deschisă de Evgheni Rogozin, secretar al Comitetului orașenesc Moscova al P.C.U.S. Apoi, în sală au răsunat imnurile de stat ale R.P.R. și U.R.S.S.

Evgheni Afanasenko, președintele Consiliului de conducere al Asociației de prietenie sovieto-romine, ministrul învățământului al R.S.F.S.R., a prezentat un raport consacrat sărbătorii naționale a poporului român. Ziua de 23 August 1944, cind poporul român a răsturnat dictatura fascistă antonesciană, a constituit începutul unei perioade de adâncă transformare revoluționară în viața României, a subliniat Evgheni Afanasenko. El a vorbit pe larg despre realizările României în dezvoltarea economiei și culturii sale. Raportorul a subliniat însemnătatea celui de-al III-lea Congres al Partidului Muncitoresc Român care a trasat un program de avânt continuu al economiei naționale și culturii României.

Evgheni Afanasenko a apreciat rolul Republicii Populare Române în lupta pentru dezvoltarea colaborării dintre țările balcanice, pentru transformarea regiunii Balcanilor și Mării Adriatice într-o zonă în care să nu existe arma nucleară și arma rachetă, în lupta pentru extinderea colaborării economice dintre toate statele.

Ambasadorul Nicolae Guină, care a luat cuvântul în cadrul adunării a declarat că poporul român va fi veșnic recunoscător poporului sovietic pentru eliberarea României de sub jugul fascist. Ambasadorul a subliniat, de asemenea, importanța pe care o are pentru România ajutorul multilateral acordat de Uniunea Sovietică și de celelalte state socialiste. România va lupta și pe viitor împotriva politicii agresive și cercurilor imperialiste și

împună cu toate țările socialiste va face totul pentru slăbirea încordării internaționale și pentru epărarea cauzei păcii, a declarat Nicolae Guină.

Acad. Raluca Ripan, conducătoarea delegației A.R.L.U.S. care vizitează U.R.S.S., a transmis participanților la adunare salutul cald al oamenilor muncii din România.

### R. P. D. Coreeană

PHENIAN (Agerpres). Agenția Centrală Telegrafică Coreeană transmite: Cu prilejul celei de-a 16-a aniversări a eliberării României, la 21 august la Phenian și în alte orașe mari din R.P.D. Coreeană s-a deschis Săptămâna filmului românesc.

### R. S. Cehoslovacă

PRAGA. — Corespondentul Agerpres transmite: In cinstea sărbătoririi a 16 ani de la eliberarea României, în R.S. Cehoslovacă au avut loc numeroase manifestări de prietenie. La 20 august în localitatea Luhacovice s-a deschis „Săptămâna românească”. In localitățile Kijov, Piestany, Bratislava, Zvolen și Brno au avut loc depuneri de coroane la cimitirele ostașilor români căzuți pentru eliberarea Cehoslovaciei.

Au asistat numeroase delegații ale organelor de partid și de stat din R.S. Cehoslovacă, ofițeri superiori ai armatei cehoslovace, precum și reprezentanți ai Ambasadei R.P.R. din Praga.

Alte în capitala R. S. Cehoslovace și la Bratislava s-au organizat gaze de filme românești.

### R. D. Vietnam

HANOI (Agerpres). — In cinstea zilei de 23 August la Hanoi s-a deschis o expoziție de fotografii consacrate României. La inaugurarea expoziției au asistat Hoang Minh Giam, ministrul Culturii și alți membri ai guvernului R. D. Vietnam.

### R. P. Ungară

BUDAPESTA. — Corespondentul Agerpres transmite: Cu prilejul celei de-a 16-a aniversări a eliberării patriei noastre, la Budapesta s-a deschis sub auspiciile Institutului ungar pentru relațiile culturale cu străinătatea, expoziția cărții românești.

După ce Kopecki Bela, director general al editurilor din R.P.U., a salutat pe cei prezenți, a luat cuvântul Dobozy Imre, secretar general al Uniunii

scriitorilor din R.P.U., care a vorbit despre rolul literaturii române în formarea omului nou. A urmat apoi la cuvânt Aurel Mihale, secretar al Uniunii Scriitorilor din R.P.R. și director general al editurilor.

### R. P. Polonă

VARȘOVIA (Agerpres). La 20 august, la fabrica de autocamioane din Lublin a avut loc o adunare festivă închinată celei de-a 16-a aniversări a eliberării României de sub jugul fascist.

In fața celor peste 1.000 de muncitori ai fabricii au luat cuvântul tov. Mieczyslaw Martin, prim-secretar al Comitetului orașenesc al P.M.U.P. din Lublin, și prof. D. Pzaporgescu, ambasadorul R. P. Române la Varșovia. Ziua de 21 august a fost sărbătorită la Varșovia sub semnul culturii românești.

In parcurile Bielany și Central s-au adunat mii de oameni pentru a participa la numeroase manifestări organizate cu acest prilej.

### R. P. Bulgaria

Correspondența telefonică specială

Scumpă este fiecărui bulgar prietenia cu poporul român. In întreaga

țară se sărbătorește cu mare însufiețire a 16-a aniversare a zilei de 23 August. In toate orașele și satele au avut loc adunări festive și serbări, în cadrul cărora colective artistice au prezentat programe literare și muzicale, au rulat filme românești și au fost ținute conferințe.

La ședința festivă care a avut loc la Sofia au luat cuvântul prof. Petar Nelceev, președintele secției române a Comitetului pentru legături culturale cu străinătatea, scriitorul Lamar și ziarista Ana Veleva, redactor șef al ziarului „Cooperativno Selo”. La Pleven, Russeca și în alte orașe din țară s-au ținut de asemenea conferințe. O mare adunare festivă a avut loc și în satul Prodin în care există gospodăria colectivă ce poartă numele „Gh. Gheorghiu-Dej” și este una din primele gospodării colective din țară.

Ieri s-a deschis în Capitală o expoziție a mărcii poștale românești. Cu începere de astăzi, la cinci dintre cele mai mari cinematografe din Sofia vor fi prezentate filmele românești „Secretul cifrului” și „Telegame”, iar la celelalte cinematografe filme de scurt metraj.

A. ANDREEVSKI  
Sofia 22 august 1960.

## Frontul Național parlamentar din Brazilia a luat poziție împotriva complotului S.U.A. față de Cuba

RIO DE JANEIRO (Agerpres). — Frontul Național parlamentar din Brazilia a luat poziție împotriva complotului S.U.A. care are drept scop adoptarea la conferința ministrilor de Externe ai statelor americane a unor măsuri intervenționiste împotriva Cubei. O declarație în acest sens a fost citită la 19 august în Camera Deputaților de deputatul Cutinho Cavalcanti. In declarație se arată

că Frontul Național parlamentar se opune presiunilor economice și politice împotriva Cubei. Orice măsuri vor fi hotărâte de către O.S.A. (Organizația Statelor Americane), vor fi ilegale deoarece acestea vor constitui un amestec în afacerile interne ale altei țări.

In încheiere, nota cere participanților la conferința ministrilor de Externe ai statelor americane să se opună măsurilor îndreptate împotriva Cubei.

## Fapte din întrecerea constructorilor

(Urmare din pag. 1-a)

na trasată de partid de a pune la dispoziția siderurgistilor și a celorlalți oameni ai muncii din Hunedoara tot mai multe apartamente bune și ieftine, constructorii de pe șantierul de locuințe au început o altă etapă a în-

tercerii socialiste. Obiectivul: îndeplinirea angajamentului de a construi încă 120 apartamente până la 7 Noiembrie a. c. Cu acestea, fondul de locuințe se va mări la peste 700 apartamente, iar planul anual va fi realizat în numai 10 luni...

## Comunicatul agenției TASS

MOSCOVA (Agerpres). Agenția TASS comunică: După cum s-a mai anunțat, la 21 august 1960, la Moscova au fost aduse vietățile care pentru prima oară în istorie s-au înținat dintr-un zbor în spațiul cosmic.

După cum s-a mai anunțat, la bordul celei de-a doua nave cosmice satelit sovietice au fost trimiși cîinii Strelka și Belka. In afară de acțiunea pentru studierea efectului radiației și a condițiilor zborului cosmic, la bordul navei s-au aflat și alte vietăți—40 șoareci, doi șobolani, insecte, precum și plante, semințe de graminee și câteva microorganisme.

In cabina navei satelit au efectuat zborul 13 șoareci albi de laborator și 15 șoareci negri, precum și doi șobolani albi. In containerul catapultat, în afară de Belka și Strelka, s-au aflat 6 șoareci albi și 8 negri, insecte — droppile în 15 eprubete, planta denumită „Travescantia” în două eprubete, planta „Chlorella” în 8 ampule conținând un mediu nutritiv lichid miceli — actinomicete în 14 ampule, semințe de porumb, de diferite varietăți de grâu, de mazăre, ceapă și „Nigella”.

In afară de aceasta în container s-au plasat mici lambouri de piele de oș și de iepure — în două ampule, celule canceroase de hall în 6 ampule, microbi: bacilul Coli „KK 12” în 11 ampule, bacilul Coli „5” în 6 ampule, bacilul Coli de tip „Aerogenes” în 4 ampule, o enzimă de fermentație butirică în două ampule,

stafilococi în două ampule, acid desoxinucleic în 6 ampule, bacteriofagul „T2” în 3 ampule și bacteriofagul „13-21” în 3 ampule.

Pentru efectuarea cercetărilor științifice la bordul navei cosmice a fost instalat următorul aparat:

— Pentru cercetarea nucleelor ușoare și grele în radiația cosmică primară;

— Pentru studierea radiației x radiației ultraviolete emise de soare;

— Pentru înregistrarea nivelurilor (dozelor) de radiație cosmică în containerul pentru vietăți.

Pe bordul navei au fost așezate locuri de emisie fotografică nucleară groasă în greutate totală de circa 60 kg., iar într-unul din blocurile de emulsie direct la bordul navei.

Informațiile științifice erau memorate și transmise pe Pământ în urma unei comenzi. Informațiile memorate se transmit pe Pământ după fiecare revoluție a navei în jurul Pământului, precum și în preajma aterizării.

In afară de aceasta, în cursul coborârii, cu ajutorul unui sistem autonom instalat la bord se înregistrau neîntrerupt variațiile datelor fiziologice la animalele de experiență.

Blocurile de emulsie fotografică și întregul aparat pentru cercetări științifice au fost readuse pe Pământ la bordul navei.

Sistemul de televiziune instalat la bordul navei satelit a furnizat multe informații valoroase înregistrate sub formă de filme. Înregistrarea imaginilor era sincronizată cu

mare precizie cu înregistrările informațiilor telemetrice, ceea ce permite să se compare observațiile directe asupra animalelor cu datele obiective referitoare la variațiile funcțiilor lor fiziologice, care au fost transmise pe Pământ cu ajutorul sistemului telemetric.

Calculule suplimentare referitoare la elementele orbitei celei de-a doua nave-satelit sovietice au confirmat că zborul acesteia a decurs tot timpul pe o orbită extrem de apropiată de cea stabilită prin calcul.

După cum s-a mai anunțat, evidența precisă a diferiților factori care influențează asupra deplasării și coborârii unei nave cosmice, prelucrarea continuă de către mașina electronică de calcul a rezultatelor obținute prin măsurarea elementelor orbitei ei și evidența variațiilor acesteia, au permis să se efectueze cu mare precizie aterizarea navei.

In cursul coborârii și după aterizarea navei cosmice, precum și a containerului catapultat din aceasta, radioemitoarele speciale instalate la bordul navei și în container au emis semnalele radio. Acest fapt a permis să se repereze neîntrerupt poziția navei și a containerului, să-l urmărească până la locul de aterizare.

Starea tuturor „pasagerilor” navei este bună.

Programul cercetărilor științifice și a măsurărilor a fost îndeplinit. In momentul de față datele culese sînt în curs de prelucrare și studiere multilaterală.

## Ecouri la lansarea și întoarcerea pe Pământ a celei de-a doua nave cosmice sovietice

WASHINGTON (Agerpres). — TASS anunță: Comentind lansarea și aterizarea cu succes a navei cosmice sovietice, ziarul „Washington Post and Herald” scrie printre altele, într-un editorial: „Aceasta dovedește că Uniunea Sovietică deține ca și înaintea întietate în explorarea Cosmosului. Nu începe încă doială că nava este destul de mare pentru ca oamenii să poată zbura pe bordul ei. Cele două containere pe care le-au lansat Statele Unite sînt mult mai mici. In aceste împrejurări U.R.S.S. este pe deplin pregătită pentru a trimite primul om în Cosmos”.

Pe fundalul recunoașterii generale a performanței remarcabile a oamenilor de știință sovietici pare cel puțin stranie încercarea unor oficialități de la Wa-

shington de a minimiza realizările științei sovietice. Astfel, contrar faptelor evidente pentru întreaga lume, Keith Glenin, directorul administrației naționale pentru problemele aeronauticii și cercetării spațiului cosmic, a afirmat că „realizările cu adevărat științifice ale americanilor în domeniul sateliților întrec pe cele ale rușilor”.

Ziarul „Star”, care apare la Washington, arată însă că programul cercetărilor din S.U.A. în domeniul sateliților nu este cituși de puțin un program de cercetări științifice. Ziarul ajunge la concluzia că Uniunea Sovietică are toate șansele de a câștiga întrecerea cu Statele Unite în ceea ce privește trimiterea omului în Cosmos.

ROMA (Agerpres). — Ziarul „Corriere della Sera” scoate în eviden-

ță printre altele importanța faptului că orbita navei satelit a fost cvasicirculară. Acest fapt dovedește odată mai mult marea precizie a sistemelor de ghidaj realizate de specialiștii sovietici. Ziarul consideră drept o altă inovație interesantă aparatul de televiziune instalat pe bordul navei.

„Realitatea întrece fantezia”, scrie ziarul „Unita”. „Nu am avut încă timpul să ne dăm seama deplin de însemnătatea tehnică a aparatului instalat la bord — transmiterea prin televiziune a imaginii animalelor adăpostite în cabină etc., cînd a fost transmisă știrea că nava cosmică s-a înținat și această știre a împins pe planul al doilea toate celelalte noutăți. Așadar, s-a făcut un pas hotărîtor pe calea spre cucerirea Cosmosului”.